



Twenty Fifth Sunday in Ordinary Time  
Vigésimo Quinto Domingo en  
el Tiempo Ordinario

September 19, 2021

~ Mark 9:35 ~



## St. Joseph the Worker

804 S. Cleveland St., Dayton, Texas

### Regular Mass Schedule

Saturday 5:00 p.m.

Sunday 10:30 a.m.

Spanish 12:30 p.m.

Tuesday 5:30 p.m.

Wed-Fri 8:15 a.m.

Confession is Saturdays at  
4:30 p.m. or by appointment.

### Office Hours

Monday-Friday 9:00 a.m. - 2:00 p.m.

## St. Anne Mission

CR 622 at FM 686, Dayton/Eastgate, Texas

### Regular Mass Schedule

Sundays 8:00 a.m.

Confession is Sundays at  
7:30 a.m. or by appointment.



Parish Contact Information: PO Box 640, Dayton, TX 77535 ~ 936.258.5735

Office Email: officestjoseph@comcast.net

Fr. Peter Phong Nguyen, S.V.D. ~ Rectory (Emergency): 936.258.9499

Father's Email: pnguyen@dobcentral.org

Secretary: Daisy Salinas

Director of Faith Formation: Kerri Barteo ~ drestjosephchurch@comcast.net

Please visit our Facebook page and our website at [www.stjosephdayton.tx.com](http://www.stjosephdayton.tx.com)

**Twenty-Fifth Sunday in Ordinary Time  
Mark 9:30-37**

Conversations such as the one described in today's Gospel are common in family life. Perhaps these examples are familiar: "I should get the first piece of cake because I am the youngest;" "I did the dishes yesterday; someone else should do them today." How might we respond if Jesus asked about our family arguments? What would Jesus say to us in reply? All of us need the reminder found in today's Gospel: To be great in God's Kingdom is to be the servant of all.

**TALK TOGETHER**

As you gather as a family, recall a recent family argument about household chores or an example of bickering among family members. Talk about what was at issue in the argument. Together imagine that Jesus entered the room just as the argument ended. What would you tell Jesus your argument was about? What might Jesus say in reply?

**READ TOGETHER**

Read together today's Gospel, Mark 9:30-37. How was your family argument like the argument among Jesus' disciples? What might your family do to remember that those who are great in God's kingdom are those who willingly serve others?

**PRAY TOGETHER**

Pray together that your family life will reflect your commitment to serve one another with love. Pray Saint Ignatius of Loyola's Prayer for Generosity.



**Vigésimo Quinto Domingo del Tiempo Ordinario  
Marcos 9:30-37**

Las conversaciones como la descrita en el Evangelio de hoy son comunes en la vida familiar. Quizás estos ejemplos sean familiares: "Debería recibir el primer pedazo del pastel porque soy el más joven"; "Lavé los platos ayer; alguien más debería hacerlos hoy". ¿Cómo podríamos responder si Jesús preguntara sobre nuestras discusiones familiares? ¿Qué nos respondería Jesús? Todos necesitamos el recordatorio que se encuentra en el Evangelio de hoy: Ser grande en el Reino de Dios es ser el siervo de todos.

**HABLAR JUNTOS**

Al reunirse como familia, recuerde una discusión familiar reciente sobre las tareas del hogar o un ejemplo de disputas entre miembros de la familia. Hablen sobre el problema en el argumento. Juntos imaginen que Jesús entró en la habitación justo cuando terminaba la discusión. ¿De qué le dirías a Jesús que se trata tu argumento? ¿Qué respondería Jesús?

**LEER JUNTOS**

Lean juntos el Evangelio de hoy, Marcos 9: 30-37. ¿En qué se parecía la discusión de tu familia a la discusión entre los discípulos de Jesús? ¿Qué podría hacer tu familia para recordar que los que son grandes en el reino de Dios son los que sirven a los demás de buena gana?

**ORAR JUNTOS**

Oren juntos para que su vida familiar refleje su compromiso de servirse unos a otros con amor. Rezar la oración de generosidad de San Ignacio de Loyola.

**"If anyone wishes to be first, he shall be the last of all and the servant of all." (Mark 9:35)**



**"Si alguno quiere ser el primero, que sea el último de todos y el servidor de todos." (Marcos 9:35)**

Jesus teaches us that we are called to love one another. Love involves sacrifice. Sacrifice is a word that many of us don't like to hear. We think it means that we must give up something that we want. However, the literal meaning of sacrifice is "to make holy," from the words "sacer" = sacred and "facere" = to make. In other words, we make our lives holy by sharing our gifts in the service of God.

Jesús nos enseña que somos llamados a amarnos los unos a los otros. El amor implica sacrificio. El sacrificio es una palabra que a muchos de nosotros no nos gusta oír. Pensamos que eso significa que debemos renunciar a algo que queremos. Sin embargo, el significado literal de sacrificio es "hacer santos", sacrificio viene de las palabras "sacer"= sagrado y "facere" = hacer. En otras palabras, hacemos santa nuestra vida compartiendo nuestros dones al servicio de Dios.



**Wed. - Fri. September 15<sup>th</sup>-17<sup>th</sup>**

8:15 a.m.

†Teodoro Garcia, Jr.

**Sunday, September 19<sup>th</sup>**

8:00 a.m.

†Anita Roussel

10:30 a.m.

†Deceased members of the Giglio & Maceo families

12:30 p.m.

†Teodoro Garcia, Jr.

**Mass Intentions For the Week**

**You Are Invited!**



**Kolaches & Coffee**

**Sunday, September 26<sup>th</sup> in the**

**St. Anne's Church Hall After 8:00 a.m. Mass**



**La Sociedad de Adoración Nocturna**



**INVITA A TODOS**

*Sábado 25 de Septiembre*

7:00 p.m. - 8:00 p.m. : para niños

8:00 p.m. - 9:00 p.m. : para familia

9:00 p.m. - 10:00 p.m. : para mujeres

10:00 p.m. - 3:00 a.m. : para hombres

Para mas information contacten la oficina al: 936.258.5735

**The Nocturnal Adoration Society**

**INVITES EVERYONE**

*Saturday, September 25<sup>th</sup>*

7:00 p.m. - 8:00 p.m. : for children

8:00 p.m. - 9:00 p.m. : for family

9:00 p.m. - 10:00 p.m. : for women

10:00 p.m. - 3:00 a.m. : for men

For more information contact the office:

936.258.5735



**Catholic Daughters of the Americas®**

**Catholic Daughters will meet  
Monday, September 20 at 6:30 PM  
in the St Anne's Hall.**

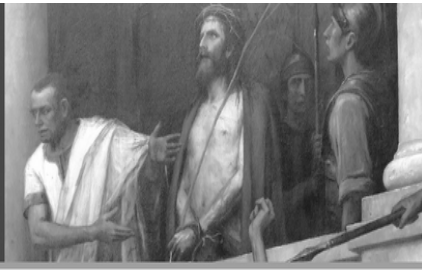


**Mass Contributions  
September 12<sup>th</sup>**

	St. Joseph's	St. Anne's
Regular	\$3,332	\$1,055
Maintenance	\$58	\$45

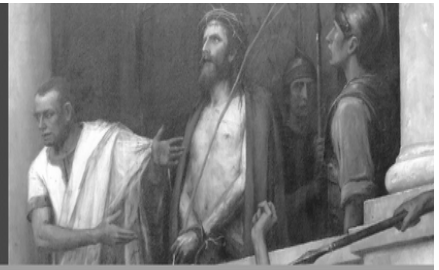
SEPTEMBER 19, 2021

# TWENTY-FIFTH SUNDAY IN ORDINARY TIME



19 DE SEPTIEMBRE DE 2021

# VIGÉSIMO QUINTO DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO



The Son of Man is to be handed over to men and they will kill him, and three days after his death the Son of Man will rise.

Mark 9:31

## TWO PATHS

Today's first two readings present a striking contrast between two pathways in life. In Wisdom and the letter from James we are told of the path of the wicked, which leads to oppression and violence. We also hear of the path of the faithful, which leads to peace and human flourishing. Then our Gospel reading from Mark takes our reflection farther. The choice is shown to be not so simple or obvious. The path of faithfulness means following Jesus' lead, to expand our circle of care toward everyone, especially the most vulnerable. This path also includes opening ourselves to suffering and trials, as we face resistance from within and from outside us. The two paths essentially diverge over whether we refuse or accept God's love. Each day we face such choices as God invites us into the divine circle of care and enlists us to extend our own circle to those around us.

## WHO IS HONORED

Today's Gospel passage has two parts: Jesus' announcement again of his coming suffering and death, and a scene with the disciples arguing about who is the "greatest." Mark places these scenes next to each other to emphasize the disciples' failure to understand. Their petty argument was the opposite of what Jesus had described as the way to follow him. The disciples were following the common understanding of group status: to honor the influential and those who seem to contribute the most. Jesus points to the opposite: he honors the vulnerable, the "least" in the community; in this case, a child. And he honors those who welcome the child.

Mark was addressing his own community in the early Church, who were seeking to learn how to live their faith. His questions may be important for us too. Who is honored in our faith community, and why? How do we honor those whom we set as examples? Who benefits from this different kind of "greatness"?

## ASK THE HARD QUESTIONS

Twice in today's Gospel, Jesus' disciples are reduced to silence. First when Jesus describes his future suffering and death, and again when caught in their argument about who is the greatest. Perhaps they were afraid to really understand his teachings because of what it might cost them. Maybe they were afraid of being seen as ignorant by Jesus and especially by each other. What if they had dared to admit their confusion and ignorance and asked Jesus hard questions? Would Jesus have welcomed them?

Jesus presents a child who is to be welcomed and embraced. The child sets an example: it is the child who knows that he or she doesn't know. The child is free to ask "childlike" questions, and is open to answers. What if, in the intimacy of our prayer, we asked Jesus our own hard, embarrassing questions: about life, about ourselves and our relationships, about God? How might our relationship with God then change?

## TODAY'S READINGS

Wisdom 2:12, 17-20  
Psalm 54:3-4, 5, 6-8  
James 3:16 - 4:3  
Mark 9:30-37

Copyright © J.S. Paluch Co. Inc.  
Photos: © PD-Wikimedia,  
Ecoe Homo! by Mikhalij Munkácsy  
Excerpts from the Lectionary for Mass  
© 2001, 1997, 1997, 1996, 1979, CCR.

El Hijo del hombre va a ser entregado en manos de los hombres; le darán muerte, y tres días después de muerto, resucitará.

Marcos 9:31

## DOS CAMINOS

Las primeras dos lecturas de hoy presentan un contraste sorprendente entre dos caminos de la vida. En el libro de la Sabiduría y en la carta de Santiago se nos habla del camino de los malos, el cual conduce a la opresión y la violencia. También escuchamos del camino de los fieles, que conduce a la paz y al florecimiento humano. Luego, nuestra lectura del Evangelio de Marcos lleva más lejos a nuestra reflexión. Se muestra que la elección no es tan sencilla ni obvia. El camino de la fidelidad significa seguir el ejemplo de Jesús, para ampliar nuestro círculo de atención hacia todos, especialmente a los más vulnerables. Este camino también incluye abrirnos nosotros mismos al sufrimiento y a las pruebas, ya que nos enfrentamos a la resistencia desde dentro y desde fuera de nosotros. Los dos caminos se apartan esencialmente si rechazamos o aceptamos el amor de Dios. Cada día nos enfrentamos a estas decisiones, ya que Dios nos invita a entrar en el círculo divino del cuidado y nos alista para extender nuestro propio círculo a quienes están alrededor de nosotros.

## QUIÉN ES HONRADO

El pasaje del Evangelio de hoy tiene dos partes. El anuncio de Jesús de nuevo de su próximo sufrimiento y muerte, y una escena con los discípulos debatiendo sobre quien es el "más importante". Marcos pone estas escenas una al lado de la otra para enfatizar la falta de comprensión de los discípulos. Su debate insignificante era lo opuesto de lo que Jesús había descrito como la forma de seguirlo. Los discípulos seguían la noción común del estatus del grupo: honrar a los poderosos y a quienes parecen que contribuyen más. Jesús señala lo opuesto: él honra a los vulnerables, a los "menos" en la comunidad; en este caso, un niño. Y él honra a quienes reciben y aprecian al niño.

Marcos se dirigía a su propia comunidad en la Iglesia primitiva, que buscaba conocer cómo vivir su fe. Sus preguntas también pueden ser importantes para nosotros. ¿Quién es honrado en nuestra comunidad de fe, y por qué? ¿Cómo honramos a quienes ponemos como ejemplo? ¿Quién se beneficia de este tipo diferente de "grandeza"?

## HACER LAS PREGUNTAS DIFÍCILES

En dos ocasiones en el Evangelio de hoy, los discípulos de Jesús se ven apocados al silencio. Primero cuando Jesús describe su futuro sufrimiento y muerte, y de nuevo cuando se ven atrapados en su discusión sobre quién es el más importante. Tal vez tenían miedo de entender realmente sus enseñanzas por lo que podría costarles. Tal vez tenían miedo de ser vistos como ignorantes por Jesús y especialmente por los demás. ¿Y si se hubieran atrevido a admitir su confusión e ignorancia y hubieran hecho preguntas difíciles a Jesús? ¿Los habría escogido?

Jesús presenta a un niño al que hay que acoger y abrazar. El niño da un ejemplo: es el niño quien sabe que no sabe. El niño es libre de hacer preguntas "infantiles" y está abierto a las respuestas. ¿Qué pasaría si, en la intimidad de nuestra oración, le hiciéramos a Jesús nuestras preguntas difíciles y vergonzosas, sobre la vida, sobre nosotros mismos y nuestras relaciones y sobre Dios? ¿Cómo podría cambiar nuestra relación con Dios?

## LECTURAS DE HOY

Sabiduría 2:12, 17-20  
Salmo 54 (53):3-4, 5, 6-8  
Santiago 3:16 - 4:3  
Marcos 9:30-37

Copyright © J.S. Paluch Co. Inc.  
Photos: © PD-Wikimedia,  
Ecoe Homo! by Mikhalij Munkácsy  
Leccionario © 1979, 1987,  
1996, CEM-USCCB.  
Todos los derechos reservados.

St. Anne's & St. Joseph's **SAVE THE DATE**

# Parish Bazaar

**Sunday  
October 17th  
Begins at 11:00 a.m.  
St. Anne's Hall**

Look for the DONATION TREES in the entry of the church and help support our annual fundraiser.

All help is welcomed. More details to come in the following weeks!

Santa Ana y San Jose **salve la fecha**

# Festival en la Iglesia

**Domingo 17  
de octubre  
Comienza a las 11:00 a.m.  
en el salon de Santa Ana**

Busque los arboles de donación en la entrada de la iglesia y ayude a apoyar nuestra recaudación de fondos anual.

Toda la ayuda es bienvenida, más detalles en las próximas semanas!

# St. Joseph the Worker & St. Anne Mission



## FAITH FORMATION FORMACIÓN DE FE

CCE/Youth Ministry/Sacrament Preparation/RCIA/Bible Study

### September 2021

Su	M	Tu	W	Th	F	Sa
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

### September-Collecting School Supplies

- 6 Labor Day (NO SCHOOL)
- 8 6th-12 Grade CCE Begins (6:30-8:00)
- 8 Confirmation Sessions Begin (6:30-8:30)
- 13 1st-5th Grade CCE Begins (6:30-7:45)
- 19 Catechist Sunday (Blessing @ 10:30 Mass)

### It's Time for CCE Classes!

If you missed all the various scheduled registration times please contact:

**Kerri Barte at 936-258-5735 or drestjosephchurch@comcast.net**

**\*\*\*THERE WILL BE NO REGISTRATION DURING CCE CLASS TIMES\*\*\***

### ¡Es hora de las clases de CATECISMO!

Si se perdió todos los horarios de registro programados, comuníquese con:

**Kerri Barte al 936-258-5735 o drestjosephchurch@comcast.net**

**\*\*\* NO HABRÁ REGISTRO DURANTE EL HORARIO DE CLASES DE CATECISMO \*\*\***

Please be sure to join the "SJSA Family Faith Formation" GroupMe for important messages about classes. This is especially important at this time since we are dealing with COVID and weather. This messaging system helps us communicate with everyone quickly.

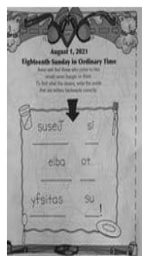
SJSA Family Faith Formation



Por favor asegúrese de unirse al GroupMe "Formación en la fe de la familia SJSA" para recibir mensajes importantes sobre las clases. Esto es especialmente importante en este momento ya que estamos lidiando con COVID y clima. Este sistema de mensajería nos ayuda a comunicarnos con todos rápidamente.

**MASS IS PART OF FAITH FORMATION!  
ALL CHILDREN MUST BRING THE BULLETIN  
FROM MASS EVERY WEEK TO CCE CLASS  
1ST-5TH BRING CHILDREN'S BULLETIN  
6TH-12TH BRING REGULAR BULLETIN  
EVERY WEEK**

**¡LA MISA ES PARTE DE LA FORMACIÓN DE LA FE!  
TODOS LOS NIÑOS DEBEN LLEVAR  
EL BOLETÍN DE LA MISA  
CADA SEMANA A LA CLASE CCE  
1ª-5ª TRAER BOLETÍN PARA LOS NIÑOS  
6ª-12ª TRAER BOLETÍN REGULAR  
CADA SEMANA**



## RCIA

RITE OF CHRISTIAN INITIATION FOR ADULTS

- Are you interested in becoming Catholic?
- Do you have questions about the Catholic faith?
- Are you a baptized Catholic who needs First Communion and/or Confirmation?
- Have you been away from the Church and would like to return?

### Contact for Information:

**English**  
Ginger Merka (Director) 713-824-8143  
**Spanish**  
Magdalena Juarez 346-677-0390



## RCIA

RITO DEL LA INICIACION CRISTIANA DE ADULTOS

- ¿Estás interesado en ser católico?
- ¿Tienes preguntas sobre la fe católica?
- ¿Eres un católico bautizado que necesita primera comunión y/o confirmación?
- ¿Has estado lejos de la Iglesia y te gustaría volver?

### Para Información Contacté:

**English**  
Ginger Merka (Director) 713-824-8143  
**Spanish**  
Magdalena Juarez 346-677-0390

### SEPTEMBER STEWARDSHIP: Collecting School Supplies OBRÁNDO DE SEPTIEMBRE: Recolección de útiles escolares



Each month you will notice on the CCE calendar that we will have a special "stewardship project". Usually we are collecting something for charitable acts or parish events. This month we are collecting school supplies. Each family is asked to donate something, no matter how small. Perhaps you even have extra items that your children did not need for school. Send the items to CCE with your children during September and we will donate the items collected to our Dayton ISD schools to be used for children in need. We are all called to be good stewards of God's gifts to us and the children are never too young to participate!

Cada mes, notará en el calendario de CATECISMO que tendremos un "Proyecto de obrando" especial. Por lo general, recolectamos algo para actos de caridad o eventos parroquiales. Este mes estamos recolectando útiles escolares. A cada familia se le pide que done algo, no importa lo pequeño que sea. Quizás incluso tenga artículos adicionales que sus hijos no necesitaron para la escuela. Envíe los artículos a CATECISMO con sus hijos durante septiembre y donaremos los artículos recolectados a nuestras escuelas de Dayton ISD para que los usen los niños necesitados. ¡Todos estamos llamados a ser buenos administradores de los dones que Dios nos da y los niños nunca son demasiado pequeños para participar!



### FOOD PANTRY

Monday, September 20<sup>th</sup>  
9 - 11 a.m.

### DESPENSA DE ALIMENTOS

El Lunes 20 de Septiembre de  
9 a.m. a 11 a.m.



Diocese of Beaumont

## TO MARRY FOR LIFE

### 2021

All couples planning to marry in the Church or those who are civilly married and planning to have their marriage validated in the Church must attend this one day marriage seminar.

### Seminar Schedule

Saturday, September 25, 2021

Saturday, November 20, 2021

For more information, please call:

**409-924-4362**

**Diocese of Beaumont Office of Family,  
Marriage, and Youth Ministry**



*Whoever received one child  
in my name receives me.*

The riches of truth belong to those who are faithful to Christ and their vocation. Will you follow Him as a priest, deacon, sister or brother?

Contact Fr. Rodel Faller at the Vocations Office by calling 409-924-4361 or by emailing: [rfaller@dobcentral.org](mailto:rfaller@dobcentral.org).

## VOCATION REFLECTION

For those who are called, Jesus promises only one thing: the Cross. If one seeks power and prestige in this world, there will be no reward in the Kingdom of Heaven.

## REFLEXIÓN VOCACIONAL

Para los que son llamados, Jesús sólo promete una cosa: la Cruz. Si uno busca poder y prestigio en este mundo, no habrá recompensa en el Reino de los Cielos.



Divine Word Missionaries & Sister Servants of the Holy Spirit 800-553-3321

**If you would like to add or remove a name from the prayer list, please contact the church office.**

### PRAYER INTENTIONS

**God of all creation and of our salvation,  
we ask for your healing to come to those who are in  
need, physically or spiritually, through Christ our  
Lord. Amen.**

- |                          |                      |                        |
|--------------------------|----------------------|------------------------|
| Aceves, Jaime            | Jones, Virginia      | Raczkowski, Sharon     |
| Adams, C.B Jr.           | Khan, Jabar          | Ramos, Mary Lou        |
| Adams, Linda             | Khan, Amy            | Rangel, Isidro         |
| Adams, Louise            | Kelly, Frances       | Ripkowski, James A Sr. |
| Alvarado, Eulalio Cortez | Klotz, Jimmy         | Rivera, Joel           |
| Anders, Aspen            | Kolarik, Catherine   | Rodriguez, Angelicia   |
| Anders, Liam             | Kotch, Angie         | Rodriguez, Rudy        |
| Ager, Lynda              | Kowis, Pat           | Rossow, Devin          |
| Anderson, Jeff           | Kubeczka, Carol      | Rossow, Randy          |
| Ansley, Shelby           | Kubeczka, Jim        | Romo, Alvaro           |
| Bederka, Martha          | Kubeczka, Jimmy      | Rousselle, Michelle    |
| Bederka, Curtis          | Kulak, Alan          | Rousselle, Roland      |
| Bellard, Billie          | Landry, Pat          | Ruiz, Jose Luis        |
| Bexley, Mary             | Lara, Clarissa       | Ruiz, Juan & Family    |
| Bielamowicz, Beverly     | Lavergne, Loraine    | Ruiz, Maria Guadalupe  |
| Bietz, Carolyn           | Charity & Paul Lasco | Salek, Ruth            |
| Bilinski, Michael        | Lechowit, Bill       | Salinas, Emilio        |
| Bomer, Burton            | Lee, Bobby           | Saenz, Reynaldo        |
| Borski, Thersa           | Lee, Lydia           | Gentry, Melanie        |
| Borrego, Carmen          | LeBlanc, Rory        | Shaver, Donny          |
| Campbell, Anna Lee       | Lopez, Jesse         | Sjolander, Bridget     |
| Carson, George L         | Luce, Elanie         | Skarpa, Earlene        |
| Cienfuegos, Aurora       | Marshall, David      | Skarpa, Felix          |
| Cortright, Lori          | Martinez, Rita       | Skarpa, Marie          |
| Coules, Joann            | McDonald, Bill       | Skillen, Jacob         |
| Darby, Dalton Jr.        | McKinney, Bernadette | Stephens, Sandra       |
| Davis, Nancy             | McKinney, Curtis     | Syzdek, Colleen        |
| Davis, Valery            | McLaughlin, Bonnie   | Taylor, Charley        |
| Dearbonne, Olivia        | Medina, Josie        | Teeter, Jim            |
| DeLong, Darlene          | Mendoza, Carlos      | Theriot, Bertha        |
| Doty, Homer              | Merka, Stephanie     | Theriot, Terry         |
| Dybala, David            | Michaelski, Kevin    | Theriot, Paul          |
| Dybala, Pauline          | Moore, Alton Owen    | Trevizo, Aaron         |
| Fisher, Tommy            | Moore, Joan          | Turk, Paul             |
| Fruge, Larry (Family)    | Montes, Bob          | Tyler, Ann             |
| Galvan, Michael          | Moreno, Martha       | Tyler, Annette         |
| Gansky, Jerry            | Mosley, Maxine       | Valdez, Angelina       |
| Goff, Landrey            | Mueller, Dan         | Vaughn, Elizabeth      |
| Granier, Carla           | Nash, Leonard        | Vyoral, Ed             |
| Green, Mike              | Nichols, Tyson       | Vyoral, Margaret       |
| Guerrerra, Barry         | Novotny, Matt        | Wagner, Jacob          |
| Hanel, Maria & Leroy     | Parras, Helen        | Ward, Julia            |
| Harer, Jane              | Parish, Ryan         | Watson, Cameron        |
| Harris, Barbara          | Patterson, Cynthia   | Wetterman, Dee         |
| Hernandez, Alizae        | Payne, Bobby         | White, Sidney          |
| Hohn, David              | Payne, Jacqueline    | Wolfford, Laura        |
| Jamison, Cathy           | Plauche, Phil        | Wood, Quinn            |
| Janacek Young, Emily     | Potter, Shawn        | Wyatte, Diane          |
| Janik, Lynette           | Proctor, Ronnie      | Zaruba, Juanita        |
| Johnson, Loretta         | Provost, Sandy       |                        |
| Jones, Dany              | Quiroz, Madeline     |                        |